

TODO POR MENOS
SUPERMERCADO
OLAVARRIA

Tribuna

90
GANE MAS
COMPRANDO MAS
SUPERMERCADO
OLAVARRIA

PRECIO DEL EJEMPLAR \$ 50-

DIARIO DE LA TARDE — AL SERVICIO DEL PUEBLO

OLAVARRIA, jueves 8 de setiembre de 1977

Via. López 487 T.E. 23729 y 20785 - Adm. 22362

EDICION N° 6.796

EE. UU. Y PANAMA FIRMARON

Podría haber otro aumento tarifario dijo Martínez de Hoz

BUENOS AIRES, 8 (NA). — El ministro de Economía, José Martínez de Hoz, quien señaló que los niveles reales de los sueldos "se encontraban en un 30, 50 y 100 por ciento sobre los niveles de los básicos".

Puntualizó asimismo que en relación con el producto bruto interno "las ventas minoristas aumentaron en un 35 por ciento en el segundo trimestre del

año en curso".

Añadió que la tasa normal para el país era del 20 por ciento y que el ahorro representa un 30 por ciento del PBI.

El comportamiento de los dos parámetros fue identificado por Martínez de Hoz como signos de recuperación en el salario.

"No es válido afirmar — señaló — que con el incremento del costo de vida de agosto quedará rezagado el incremento salarial del 16 por

ciento otorgado en forma oficial, dado que las empresas establecieron aumentos superiores a ese nivel".

Si bien Martínez de Hoz ofreció un resultado optimista al señalar que el consumo representaba el 20 por ciento del PBI, ante una pregunta debió admitir que en el segundo trimestre de 1977 el consumo registró nuevamente una tasa negativa, aunque muy aproximada al cero.

Carter y Torrijos estamparon su firma en el tratado que devolverá en el año 2.000 el canal a Panamá. Para que esto sea válido falta la aprobación senatorial de Estados Unidos.

Por Juan J. Walte.

WASHINGTON, 8 (NA-UP). — El presidente Jimmy Carter prometió, de un plumazo, entregar a Panamá el canal interoceánico que corta ese país, y que fue integrado a la soberanía estadounidense por el presidente Teodoro (Teddy) Roosevelt a comienzos del siglo, y se comprometió a "iniciar una nueva era de asociación" con América Latina basada en la "justicia, no la fuerza".

Carter y el jefe de Gobierno de Panamá, general Omar Torrijos, firmaron anoche los nuevos tratados en una pomposa ceremonia a la que asistieron dirigentes de 27 naciones latinoamericanas, además del ex mandatario Gerald Ford, el ex secretario de estado Henry Kissinger y la viuda del presidente Lyndon Johnson, Bird Johnson.

La ceremonia, televisada en directo a todo el hemisferio occidental, inicia el comienzo de una larga y difícil batalla para que los acuerdos sean ratificados por el Senado, ya que de lo contrario no entrarán en vigencia.

Carter y Torrijos emitieron sendas peticiones de ratificación en abierta colisión con las propias leyes sancionadas y promulgadas por el actual Gobierno para suspender la vigencia de algunos artículos del Estatuto del Docente.

Dice la CTERA que "según el criterio generalizado de la docencia argentina, la confirmación masiva desconoce derechos básicos profesionales y las modalidades por demás heterogéneas de la carrera docente; introduce la "casualidad" como elemento prioritario y excluyente en cuenta que el Estado de revista interino de los docentes — calificación a los fines estrictamente administrativos — nada agrega a la idoneidad ni a los antecedentes culturales y pedagógicos que se requieren a los aspirantes a cargo y coloca al título "docente" en un mismo pie de igualdad con el "habilitante" y "supletorio".

ción durante sus breves allocuciones.

Enseguida, procedieron a rubricar los documentos, cuatro copias impresas en azul y rojo, y se abstraron en medio de una gran ovación dispensada por los invitados que llenaban el Salón de las Américas del edificio de la Unión Panamericana.

Posteriormente, Carter y su esposa, Rosalynn, ofrecieron una cena de gala a los 17 jefes de estado y otros dignatarios latinoamericanos llegados expresamente a esta capital para asistir a la ceremonia.

Carter dijo a sus invitados que el pacto es "un gran paso adelante para la paz y respeto mutuo", y añadió que estaba seguro de que "nuestra nación se unirá para ratificar el tratado".

Los invitados cenaron langosta y carnes asadas, servidas en vajilla de oro, profusamente acompañadas por vinos de diversas clases, y fueron entretenidos por el violonista Isaac Stern, el pianista André Previn y la soprano María Arroyo.

Sin embargo, en las calles de Washington y Panamá, grupos reducidos de manifestantes realizaron acciones de protesta contra la firma de los tratados. Los estadounidenses denunciaron los acuerdos como una "traición" y una entrega de la herencia norteamericana, y los panameños exigieron una devolución total y mucho más rápida de la vía marítima.

Los tratados, negociados durante 13 años por iniciativa del presidente Johnson, concederán a Panamá el 31 de diciembre de 1999 control pleno sobre los 86 kilómetros de la vía interoceánica, aunque Estados Unidos retendrá a perpetuidad el derecho a defender la "neutralidad" del canal.

Ambos reemplazarán al acuerdo firmado en 1903 por Roosevelt, precursor de la política del gran carrote. Los sectores conservadores estadounidenses iniciaron ya una gran campaña para evitar que los tratados sean ratificados por el Senado. En este sentido tanto Carter como Torrijos advirtieron claramente durante la ceremonia que el rechazo sería una calamidad diplomática.

Día ajetreado para Videla hoy en USA

WASHINGTON, 8. Por José Ignacio López, enviado especial de Noticias Argentinas). — El presidente Jorge Rafael Videla inició esta mañana su jornada de más alto voltaje político desde que llegó a Washington desayunando en el Hotel Madison con James Reston, el influyente columnista del New York Times. Videla dialogó en seguida con el presidente de Colombia, Alfonso López Michelsen y con el jefe del gobierno panameño Omar Torrijos, antes de dirigirse este mediodía al Capitolio para enfrentar a los miembros de la poderosa comisión de Relaciones Exteriores del Senado, varios de cuyos integrantes fueron los que meses atrás votaron la restricción de la ayuda

militar a la Argentina por aplicación de la política de defensa de los derechos humanos.

En las primeras horas de hoy —eran las 0.30—, al regresar al hotel luego de participar de la cena ofrecida en la Casa Blanca por el presidente Carter en honor de todos los presidentes que asistieron a la firma del tratado sobre el canal de Panamá, Videla dijo a Noticias Argentinas que había departido brevemente con el presidente norteamericano.

Con respecto a la entrevista

que había mantenido con el presidente de Costa Rica, Videla la calificó como un "diálogo fructífero y constructivo con un hombre como Daniel Oduber que me impresionó por su fecunda concepción acerca del papel que toca cumplir a América Central".

El breve diálogo fue cordialmente interrumpido por los colaboradores de Videla que desde un par de horas antes esperaban al Presidente en el vestíbulo del hotel para una reunión preparatoria de la intensa jornada de hoy.

CTERA pide se anule la confirmación masiva docente

BUENOS AIRES, 8 (NA). — La Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA) ha enviado una nota al ministro de Cultura y Educación, Juan José Catalán, solicitando la derogación del decreto por el cual se confirmó masivamente a 25.000 docentes interinos que se anulan los cursos realizados en octubre del año próximo pasado que cursaron totalizando 56.209 docentes cripicón totalizados, según se supo concursantes, según se supo en medios allegados a esa entidad gremial.

La CTERA solicitó, además, la aprobación de los concursos realizados mediante una nueva nómina de aspirantes ganadores, y reclamó la anulación de los "cinco puntos" extras en la calificación que otorgó a los docentes interinos el decreto 2856/76 obtenido durante la gestión del ex ministro de Educación Ricardo Pedro Brucera.

En la mencionada nota, la CTERA sostiene que las últimas disposiciones oficiales entran

BERNABEU DELICADO

MADRID, 8 (NA-UP). — El presidente del club Real Madrid, Santiago Bernabeu, fue operado hoy y los médicos dijeron luego que su estado es muy serio. Bernabeu sufre de un problema intestinal. Bernabeu, de 83 años, asumió la dirección de la institución el 15 de setiembre de 1943. Real ha ganado 16 veces el campeonato español y seis veces la Copa Europea de Campeones.

Polo petroquímico de Bahía Blanca de primera prioridad y urgencia

Los anuncios fueron formulados por el ministro de Economía, José Martínez de Hoz, quien explicó que el decreto 2674 dispone la aprobación de los proyectos de construcción de la planta madre de construcción y de los satélites.

Explicó Martínez de Hoz que la planta General Cerri será manejada exclusivamente por el

Estado, por intermedio de Gas del Estado. La productora de etileno, la planta madre, contará con un 51 por ciento de capital estatal y el 49 por ciento de capital privado, mientras que en las seis plantas satélites el Estado participará con un 30 por ciento a cargo de Fabricaciones Militares.

Según el titular del Palacio

de Hacienda, con este paquete de normas y la aprobación de los proyectos se podrán concretar en forma satisfactoria las gestiones que se realizan ante el Banco Interamericano de Desarrollo para obtener la financiación de lo que resta de construcción del complejo, antes que concluya el actual ejercicio fiscal de ese organismo de créditos.

Cabe señalar que en tal sentido la inversión del orden de los 412,5 mil millones de dólares son aportados mediante un crédito del Banco Nacional de Desarrollo; 78,3 millones de dólares por el Banco Interamericano de Desarrollo y 96 millones deberán ser captados en diversos medios financieros privados.

Habló Bullrich en el 155º aniversario del Bco. Provincia

OLAVARRIA, jueves 8 de setiembre de 1977

MF. GENERAL

PAGINA 3

LA PLATA (C). — El Banco de la Provincia de Buenos Aires acaba de cumplir sus 155 años de vida.

Con motivo del acontecimiento, se cumplió una ceremonia en la casa matriz, ubicada en La Plata, que contó con la presencia del Gobernador, general de brigada (r.e.) Ibérico Saint Jean y su esposa, señora Haydee Machado de militares y civiles. Minutos antes de ese acto, en la iglesia Catedral, el arzobispo, monseñor doctor Antonio J. Plaza, ofreció una misa de acción de gracias y en sufragio del personal del Banco fallecido.

HABLA BULLRICH

El presidente del Banco de la Provincia, señor Roberto J. Bullrich, fue el único orador en el acto central. Con oportunos conceptos, historió la vida de la institución de crédito oficial bonaerense y puso énfasis al señalar que en los últimos 17 meses, el Banco ha demostrado una pujanza digna de todo encomio, gracias al apoyo prestado por el Gobierno de la Provincia y a las instituciones privadas.

Respecto de la trayectoria que se viene observando desde marzo de 1976, dijo que está

caracterizada "por una evolución sin precedentes" y señaló que el Banco ha podido elevar la cartera total de préstamos, de 120 millones a 500 millones de dólares. Agregó que a todo ello, debe agregarse la reciente medida del Gobierno bonaerense, referida al aumento del destinado a la Sección Crédito-suma de 30.000 millones de pesos —acotó— es de una envergadura que constituye de el desarrollo ulterior para la misma, el Banco de la Provincia de Buenos Aires será, como entidad financiera, también un Banco de Inversión. Será, por lo tanto —subrayó el señor Bullrich— un elemento de presencia permanente en la acción de este gobierno y en la de todo aquel que fije como uno de sus objetivos, el desarrollo de la producción para aumentar la riqueza".

Finalmente, el presidente del Banco de la Provincia entregó al gobernador y al ministro de Economía, doctor Raúl Salabarría, sendas medallas conmemorativas.

En la Sección de Crédito de Inversión. Al hacerlo, dijo el señor Bullrich que concretaba esa entrega de la distinción "convencidos, como estamos, de que pasará el tiempo y el año 1977 será considerado como uno de los que marcan hitos importantes en la trayectoria del Banco de la Provincia".

EN CASA CENTRAL

Mañana, viernes 9, a las 18 horas, en su Casa Central de San Martín 137, capital federal, el Banco de la Provincia pondrá en marcha la Sección de Crédito de Inversión.

Esta nueva dependencia marca un hito en la historia de la entidad crediticia, dado que tendrá por finalidad atender los préstamos destinados a la ejecución de proyectos de promoción industrial, agro-industrial y de infraestructura en todo el territorio provincial. De aquí en más, el Banco estará constituido por las secciones Bancaria, Crédito Hipotecario y la flamante de Crédito de Inversión.

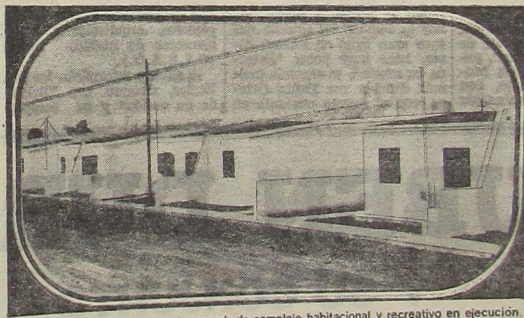
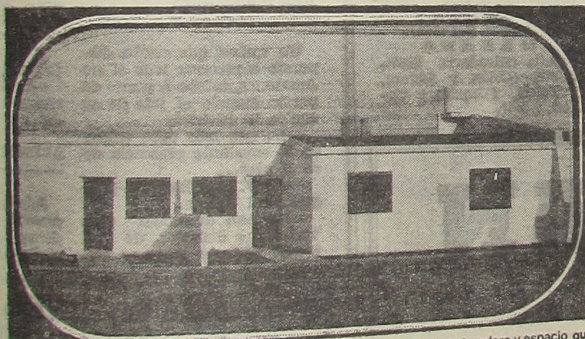
En la oportunidad, para referirse a la trascendencia de esa nueva etapa, hablará el presidente del Banco, señor Roberto J. Bullrich.



BARRIO PARQUE

"La Candela"

AYACUCHO Y 14 - OLAVARRIA



ESTUDIO UNO & ASOCIADOS

Viviendas de 2 o 3 dormitorios, estar comedor con cocina integrada, baño, lavadero y espacio guardacoches. Realizadas en lote propio, cercado de complejo habitacional y recreativo en ejecución.

PARA ENTREGAR EN 1ª ETAPA SEPTIEMBRE 1977 Totalmente adjudicadas
PARA ENTREGAR EN 2ª ETAPA

Ultimas unidades disponibles

PROMUEVE, ADJUDICA Y FINANCIA
BANCO DE LA EDIFICADORA DE OLAVARRIA
DOMICILIO DE PAGO: RIVADAVIA 2000 - OLAVARRIA
POR CIRCULAR B1070 B.C.R.A.

INFORMES Y SOLICITUDES EN:
DI GIACOMO Y CONSALVO S.A.
CONSTRUCTORA E INMOBILIARIA
Q. PAZ 2898 - 1º A - TEL. 20099 - OLAVARRIA
ENTIDAD INTERMEDIA

FORMA DE PAGO

CASAS DE 2 DORMITORIOS

- entrega inicial \$300.000
- 5 cuotas de \$40.000 a partir de ENERO de 1978
- 40 cuotas de \$48.000
- saldo a 20 años en cuotas de \$28.000

• Solo son reajustables únicamente por aumento salarial

- CASAS DE 3 DORMITORIOS
- entrega inicial \$ 350.000
- 5 cuotas de \$ 50.000 a partir de ENERO de 1978
- 40 cuotas de \$ 59.000
- saldo a 20 años en cuotas de \$ 30.000



Cine CANNONBALL

En el Cine Teatro Municipal.

Una alocada carrera automovilística entre el Atlántico y el Pacífico, se desarrolla a lo largo de "Cannonball", carrera contra la muerte, una realización en colores de habla inglesa, que llega desde los Estados Unidos. Además de los famosos "rompecoches" (y con este detalle ya está perfectamente demarcado el espíritu del film: la espectacularidad), la atracción de "Cannonball" está en la presencia del actor David Carradine, famoso por la serie "Kung-Fu", y cuya imagen se aprecia en la fotografía.

El estreno de base que desde hoy exhibe el Cine Teatro Municipal, completa su repertorio con los nombres de Bill McKinney, Verónica Hamel y Robert Carradine, bajo la dirección de Paul Bartel.

De complemento del espectáculo va "Una tal Giuliana" con Mita Médici. Constituye un estreno.

El espectáculo es apto para todo público.

Operación Centella

EN EL CINE PARIS

Cine Internacional de la Argentina es la empresa distribuidora que hoy presenta en el Cine Paris dos películas de su distribución, cuyo común denominador es la violencia.

En primera parte va "El factor humano" (The human factor), reposición en colores que dirigió Edward Dmytryk e interpretan George Kennedy, John Mills, Rita Tushingham, Raf Vallone y Barry Sullivan.

Su tema es de palpante actualidad: la proliferación del terrorismo, el flagelo que azota al mundo en estos días. Y la historia gira en torno a John Kinsdale, un experto en computadoras de la N. A. T. O. a quien le masacran la familia (mujer y tres hijos). En plena de revancha, Kinsdale inicia una ardua gestión.

De base se proyecta "Operación Centella" sobre el famoso caso de rescate de los pasajeros de un avión secuestrado en el aeropuerto de Entebbe (Uganda, continente africano). Irving Kershner (director de "Refugio para criminales", excelente película con Don Murray) condujo el relato, con intervenciones estelares de Char-

les Bronson, Peter Finch, Martin Balsam, Horst Buchholz y Yaphet Kotto, entre otros muchos. Respecto de este film, Michel Mohrt en "Figaro" dijo: "... apasionante. Bajo las órdenes del general interpretado por Charles Bronson, el ejército volante que lleva tan-

Brigada en acción

EN EL GRAN CINE OLAVARRIA

Una programación muy especial tiene para hoy el Gran Cine Olavarría, ya que en sección de tarde tiene anunciado el mismo espectáculo de la víspera, es decir "Risas y más risas" con Laurel y Hardy y Charles Chaplin, y de base, la historia clásica destinada a todos los chicos (y hablada en castellano), "Capriccio Romano", con María Gracia.

Por la noche, a partir de hoy se impone un estreno que tuvo gran éxito en Buenos Aires, hace muy poco: "Brigada en acción", la segunda película dirigida por Palito Ortega, con el mismo cantante en

ques, camionetas, cañones, metralleras, lanzallamas, y otras armas más sofisticadas, desembarca en un tiempo record... ocupa la aerostación donde los huérfanos están cautivos... Hay momentos de gran intensidad... El más dramático de los guiones de films de espionaje o de guerra".

El espectáculo es prohibido para menores de 14 años, y seguirá hasta alcanzar el fin de semana en la General Paz.

el rol principal, secundado por Carlos Balá y Juan Carlos Altavista. Es una historia de acción, pero limpia según se anticipa.

Mañana viernes, habrá un paréntesis en este programa filmico, ya que se presentará sobre el escenario de la Vicente López, el conjunto folklórico que encabeza el pianista Rubén Durán. Auspiciada esta actuación el Centro de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores de nuestro medio (C.I.A.A.O.).

El sábado retornarán las películas, siempre con "Brigada en acción" y su comple-

BARRIO JARDIN

(Corresponsal: María Silvia López)
NACIMIENTOS

Cecilia Elizabet
Para alegría en el hogar de los esposos Juan Carlos Pouyane y Mirta Haydée Masson, arribó la niña que responderá a los nombres de Cecilia Elizabet.

CUMPLEAÑOS

Cristian Marcos
Días pasados cumplió cuatro años de vida el niño Cristian Marcos, hijo de los esposos Eduardo González y Alicia Scavuzzo.

Tan grato acontecimiento fue celebrado con una fiesta infantil.

QUINIELA 347

311	-	247	-	519	-	564	-
262	-	665	-	652	-	880	-
649	-	349	-	868	-	112	-
105	-	390	-	562	-	330	-
333	-	914	-	828	-		-

CORDOBA

Con \$ 9.000.000

17.490

Con \$	600.000	.....	22.106
"	120.000	.....	16.516
"	78.000	.....	28.362
"	60.000	.....	12.717
"	12.000	.....	16.672
"	12.000	.....	17.844
"	12.000	.....	20.753
"	12.000	.....	28.054
"	12.000	.....	28.431

mento "Los chiflados del batallón", esta con El Soldado Chamamé y Mario Sánchez. Son aptas para todo público.

FARMACIAS DE TURNO

HOY

Rosito (Coronel Suárez y Rivadavia), Biggio (Belgrano y Chacabuco) y Taleff (Urquiza y Colon).

MAÑANA

Urrutia (Rivadavia 2957), Miotti (Colon y Alsina), y Taleff (Urquiza y Colon).



DEL BAZAR

En nuestra calle Necochea hay un negocio de bazar cuyo propietario, además de lucrar una envidiable porra, suele dar muestras de su buen sentido del humor. Un ejemplo de esto último es una especie de pirámide de vasos que el hombre ha armado en uno de los estantes de su comercio, con un cartelito que anuncia: "Vasos apilables. Gran novedad"...

Sin comentarios.

Pero hoy otro cartelito más allí mismo, a la vista de todo el público. Dice exactamente: "Señora: si su hijo es un mal criado, déjelo en el auto".

REFRANERO

Ordinaria como cortina de bolsa.

CHIMENTO

Los informantes que El Grillo tiene en diversas partes del mundo suelen remitir chimentos bastante sabrosos. El que tengo destacado en Washington, por ejemplo, dice que en la cocina de la Casa Blanca, la esposa de Jimmy Carter ha hecho colocar un pizarrón donde se lee: "No ofrecen jamás al Presidente que repita un plato".

DEL AMAZONAS

Un turista que estaba dispuesto a recorrer todo el río Amazonas, estaba a punto de partir, cuando el jefe de su equipo le advirtió:

—Lo que más debe cuidar es la constante presencia de serpientes...

—Hay muchas! —preguntó el turista.

—Se han detectado cien variedades distintas, de las cuales noventa y nueve son

extremadamente venenosas. —Y la restante? —La otra clase es capaz de tragarse entero a un buey, simplemente...

LA HISTORIETA

Conocido y estudiado el aquel evento bélico conocido como el Desastre de Húsquín, no habrá llegado el momento de ponerlos a impedir el Desastre de Menotti...

LA SIQUIA

—¿Qué lo trae por acá? —preguntó el siquiatra a su visitante.

—Siento impulsos, doctor, impulsos que me llevan a desechar la muerte.

—Bueno, todos los seres humanos guardamos escondido un resto de impulsos suicidas, pero eso es curable.

—Pero lo que ocurre es que yo quiero matar a mi mujer, ¿violet?

LA DEPORTIVA

Dale a la motraca, metele al pandero porque todo Boca le ganó al Cruzeiro.

DE GALLEGOS

Un "gaita" fue a sacar su documento de identidad, y donde pedían el grupo sanguíneo, escribió: "Andaluz".

PARA PENSAR

"El mejor día nunca fue hoy". (Ribeiro Seneza, filósofo s/glo VCXI).

¡OH!

Fui a comprar una camisa y lei en el marbete del cuello: "80 por ciento poliéster, 15 por ciento algodón". Obviamente pregunté al vendedor:

—¿El 5 por ciento restante dónde está?

Y don Avelino, "el obrerito", contestó:

—Es el margen por lo que encoge en la primera lavada...

APUNTE

Jaimito, a pedido de su maestrá, escribió en su cuaderno: "Mañana debo traer el disionario".

RUBEN DURAN

Y SU CONJUNTO

GRAN REVELACION DEL FESTIVAL DE COSQUIN

Mañana viernes - 21,30hs.

ORGANIZA: CENTRO DE INGENIEROS, ARQUITECTOS, AGRIMENSORES DE OLAVARRIA.

Gran Cine Olavarría

¡¡Una cita con el folklore mayor!!

La necesidad de la escuela en el barrio C.E.C.O.

El doctor Carlos Victor Portarriell, expresó anoche que entre otras gestiones en La Plata, solicitó al Ministerio de Educación la celebración de un convenio, que permita concluir las obras de la escuela primaria en el Barrio CECO de 1136 viviendas en nuestra ciudad.

El jefe comunal expresó en el ministerio provincial, que actualmente la edificación se encuentra en un 70 por ciento del total, poniendo énfasis en destacar la importancia de su financiación, al mencionar que actualmente residen en ese grupo habitacional más de 700 familias.

INDEXACION DE ESTADOS CONTABLES

La Delegación Olavarría del Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la provincia de Buenos Aires informa a los profesionales inscriptos que mañana y el sábado, ten-

Visita de profesionales

Dr. Marcos Zlotogora
El Dr. Marcos Zlotogora, especialista en clínica médica y acupuntura china, reuma, artrosis, asma y dolores en general, atenderá nuevamente en nuestra ciudad.

Lo hará el próximo sábado, de 15 a 20 y el domingo de 9 a 12, en Rivadavia 3146. T. E. 23485.

Dr. Wifredo Fidemunt
Especialista en adalgas, reumatismo sin dietas, asma, reumatismo, vrices, enfermedades crónicas y tratamientos homeopáticos, el Dr. Wifredo Fidemunt atenderá nuevamente en nuestra ciudad.

Atenderá pacientes el miércoles próximo, en Vicente López 3520. Los turnos pueden ser solicitados con antelación a los teléfonos 23141 y 23068.

drá lugar en el salón del Consejo Deliberante de la Municipalidad, un seminario sobre "Indexación de estados contables".

Los interesados en asistir deberán pasar por la Delegación (Moreno 3217), a efectos de ser inscriptos.

Usina local: 60 años al servicio de la población...

LA MADRID (C).— El servicio eléctrico tuvo su iniciación en Gral. La Madrid, el 30 de diciembre de 1917, día en que quedó constituida la Sociedad Usina Eléctrica de Gral. La Madrid, y el 17 de junio de 1918 se obtenía la aprobación de los estatutos y personería jurídica, contando con 100 accionistas, que en total habían adquirido 733 acciones, por lo que se pudo iniciar los trabajos para adquirir la maquinaria para producir energía eléctrica, en corriente continua, 440 volts, siendo el contrato adjudicado a las compañías Suez Argentina y Aguirre. Estas hacen el montaje con un grupo marca Polar de 1 cilindro, vertical, de 50 Hp y otro marca Wilking de 30 Hp y 1 cilindro vertical. Ambos grupos van acoplados a correa plana con el generador, y las compañías citadas, además, hacen el montaje de las redes de alumbrado domiciliario y público, en la suma de \$ 66.090, que es el monto total de maquinaria, redes, y accesorios.

Estos grupos entraron en servicio en el mes de noviembre de 1919 y la Sociedad aumentó la capacidad de la usina en 1920 con un grupo marca Murrels de 150 Hp, con dinamo acoplado directamente y en 1925 ésta es aumentada aún más con otro grupo Otto Deutz de 225 Hp, de inversión neumática, vertical, 3 cilindros, acoplado directamente al dinamo.

La Sociedad explota los servicios hasta los últimos días del mes de diciembre de 1928, y a partir del 1 de enero de 1929, la usina con todas sus instalaciones (incluido fábrica de hielo) pasa por haberse adquirido, a la Compañía Sud Americana de Servicios Públicos S. A. (SUDAM), la que en el año 1942 hace instalar un grupo Diesel marca Otto Deutz, de 6 cilindros, vertical, de 375 Hp, con dinamo acoplado directamente y entre 1954 y 1955 SUDAM concreta la compra de un grupo marca MAN de 300 Hp, vertical, de 5 cilindros, con generador en alternada, acoplado directamente.

Al ser expropiada SUDAM el 15 de abril de 1955, la instalación eléctrica y es puesto en marcha a mediados de 1955, con generación a un convertidor de 150 Kw 440 V.

En el año 1950, Agua y Energía inicia el montaje de un grupo marca Linke Hoffman de 335 Hp, con inversión neumática, de 181 Rpm, grupo transferido de la ciudad de La Rioja, que es acoplado directamente a un generador en sistema de 2.200 Volts.

En ese interior, se produce la transferencia de los servicios de Agua y Energía a la Dirección de la Energía D.E.B.A. y ello ocurrió el 1 de febrero de 1960. En D.E.B.A., entonces, la que termina el montaje de ese grupo, procediendo a desmontar el Otto Deutz, aprovechando el dinamo para acoplamiento al eje del grupo Linke Hoffman, para generar corriente continua de 440 Volts. Continúa el servicio con grandes altibajos, hasta que se produce un cortocircuito en el dinamo del convertidor del grupo MAN, pero para ese entonces, D.E.B.A. tenía ya casi terminado el montaje del grupo Ansaldo de 600 Hp tipo Q-376.

Rebobinados "LUSE"

DE LUIS LLANOS
Reparación de motores eléctricos en general. Trabajos garantizados. R. S. P. La 173, Gral. La Madrid.

Noticias de La Madrid

CORRESPONSAL AZUCENA A. DE ALBERT

¿Un autódromo en La Madrid?

LA MADRID (C).— Si bien nada se ha informado oficialmente, se estaría por construir un autódromo en Gral. La Madrid, tal la inquietud de un grupo de gente. El mismo sería explotado en forma conjunta por la Sociedad de Bomberos Voluntarios, la Peña Pedro

Juarros y la Peña Nandú 3, instituciones que habrían hecho llegar la inquietud a las autoridades comunales y que estarían esperando resolución de las mismas.

De llegar a concretarse, es de suponer los beneficios que el mismo traería aparejado a

nuestra localidad en todos los ámbitos, por la extraordinaria afluencia de público que arrastran las competencias deportivas de distintos tipos como se ha podido comprobar en ciudades vecinas. Ojalá que la hoy iniciativa, pase a ser una realidad, en breve lapso.

Nueva Ordenanza de multas

GRAL. LA MADRID (C).— Con fecha 5 del actual se ha dictado una nueva Ordenanza que lleva el N° 346 la cual actualiza las distintas multas por infracciones y contravenciones de todo tipo. Esta es:

Artículo 1°: Establécense las siguientes multas por contravenciones:

SALUBRIDAD
Por fumar fuera del Matorral Municipal, sin permiso, \$ 5.000; por adulteración y/o expendio de productos alimenticios en malas condiciones de sanidad e higiene, 5.000; por falta de higiene y presencia de roedores en el interior del establecimiento, donde manipulan, expendan o transporten productos alimenticios, 5.000; por envolver en papel impreso productos alimenticios sin envasar, 1.500; por carecer de libreta sanitaria, 1.000; por arrojar aguas servidas a la vía pública, 2.000; por arrojar basuras, desperdicios, animales muertos, etc., a la vía pública o lugares no autorizados, 5.000; por falta de higiene en los locales donde se vendan, botellas, verduras, etc., 2.000; por tenencia de cerdos en las zonas prohibidas, 4.000, más 1.000 pesos por cada animal.

TRANSITO

Por exceso de velocidad automóviles, motos y motonetas, \$ 3.000; por conducción de vehículos por menores de 18 años, 3.000; por conducir en estado de ebriedad, 10.000; por disputar carreras en la vía pública o realizar "picadas" 10 mil; por conducir sin licencia de conductor o licencia vencida, 3.000; por estacionar sobre mano izquierda o en lugares cuya prohibición esté señalada, 3.000; por estacionar frente a garaje, 2.000; estacionar en segunda fila, 2.000; estacionar excediendo las líneas demarcatorias de las esquinas, 2.000; escape libre o silenciador en mal estado, 2.000; usos de botinas antirreflexantes, pesos 1.500; por falta total o parcial de luces, 2.000; por interrumpir el paso a escolares, 1.000; por no dar prioridad al vehículo que circula por la derecha, 1.500; por circular en contramano, 5.000; por estacionar vehículos sobre veredas, 3.000; por negarse a exhibir documentación o desacato, 3.000; por falta de parapoles reglamentarios, 2.000; uso u ocupación de la vía pública para reparar vehículos, 2

mil; por lavar vehículos en la vía pública, 2.000; ocupación de la vía pública con vehículos para la venta sin autorización, 2.000; por estacionamiento mayor de 72 horas, 1.500; por circular en bicicleta por veredas, pasajes y contramano, 1.500; por transitar y/o estacionar en calles no autorizadas en camiones, tractores y máquinas agrícolas, 5.000; por falta de higiene y limpieza en los camiones de transporte de hacienda, 5.000; por transitar con tractores y vehículos pesados durante las lluvias o inmediatamente después, 5.000 pesos.

VARIOS

Por tenencia de animales en la vía pública, de la planta arborea, \$ 1.500 por animal; por tenencia de animales en calles y caminos, 10.000 y 500 pesos por día y por animal; por tener veredas con vehículos, materiales o herramientas, 2.000; por sacar hacienda del Partido sin guía correspondiente, 5.000; por permitir el acceso de menores de edad a espectáculos prohibidos, 5.000; por realizar espectáculos públicos sin permiso municipal, 2.000; por iniciar cualquier actividad comercial o industrial sin la correspondiente habilitación municipal, 5.000; por destrucción intencional de plantas, 3.000; por fijar carteles o leyendas en lugares no permitidos, 5.000; por pescar en lugares prohibidos, 5.000; por lavar las veredas después de las 8 horas, 1.000; por arrojar basura de las veredas a las calles, 1.000;

Art. 2°: todas las multas establecidas en el artículo anterior serán duplicadas en caso de reincidencia, procediendo asimismo al decomiso de las mercaderías y/o objetos que hayan sido la causa determinante de la contravención.

Art. 3°: Una vez comprobado el hecho y establecida la multa correspondiente, el infractor deberá abonarla dentro de los 5 días de notificado en forma fehaciente, estando facultado el D.E. para ordenar la clausura del establecimiento donde se haya cometido la misma y/o el secuestro del vehículo, hasta tanto se haga efectivo el importe correspondiente.

Art. 4°: Derógase la Ordenanza N° 323 y/o cualquier otra disposición que se oponga a la presente.

ENTREGA DEL VEHICULO PARA PEREIRA

GRAL. LA MADRID (C).— Se ha recibido telegrama autorizando a retirar en la ciudad de La Plata el vehículo que se adaptó por la Municipalidad para servir de "perrera". Dicha unidad le fue solicitada al Gobernador en oportunidad de la visita que realizará a nuestra localidad.

PERSONAL PARA EL COLEGIO NACIONAL

LA MADRID (C).— La Rectoría del Colegio Nacional, llama a personal con título docente para cubrir 8 horas de francés, turno tarde.

Al mismo tiempo comunica que está abierta la inscripción, durante 10 (diez) días para interinatos y suplencias en el cargo de rector.

LOS JUGADORES DE RACING AGRADECEN

LA MADRID (C).— Los dos planteleros campeones de fútbol, de Racing, hacen llegar por nuestro intermedio, su agradecimiento a todo el público que los saludó con expresiones de simpatía, el domingo anterior al paso de la caravana que se organizara posteriormente al partido, y en especial, el gesto de la señora Concepción Colalizo, que los arrojara flores.

CUMPLEAÑOS

Numerosas felicitaciones recibe en la fecha con motivo de cumplir años la señora Nelly A. de Legarreta.

—Tres años cumple en la fecha el niño Eduardo Raúl Giménez.

VIAJO EL SECRETARIO DE GOBIERNO

GRAL. LA MADRID (C).— El Dr. Jorge Roberto Bordin viajó a la ciudad de La Plata donde realizará distintas gestiones vinculadas con el quehacer municipal. En especial entrevistará al director de Enseñanza Técnica y Vocacional profesor Lebloutré, sobre la marcha de los trámites procreación de la Escuela Técnica en nuestra ciudad.

CINE COLON

Jueves, viernes y sábado
21.15 horas

Domingo 17.15 y
21.15 horas

Acción y suspense en una película de gran intensidad dramática.

"PANICO EN EL PUENTE"

En technicolor, con Sofia Loren, Richard Harris y Burt Lancaster.

Se dará comienzo con la producción en technicolor

"LASTIMA QUE SEA UNA PERVERSA"

con Peter Finch y Shelley Winters.

El horóscopo

ARIES: (21 marzo al 20 abril).— Sepa aprovechar todo el día. Favorable para los negocios, en el terreno sentimental. Número favorable: 2.

TAURO: (21 abril al 20 mayo).— Día en general indiferente. No se apresure a tomar decisiones. Después de la medianoche los asuntos sentimentales mejoran. Número favorable: 4.

GEMINIS: (21 mayo al 20 junio).— Procure no precipitarse. La salud bien. El amor regular. Calcule sus posibilidades. Si en el juego. Número favorable: 7.

CANCER: (21 junio al 20 julio).— Buen día para tomar determinaciones. En asuntos sentimentales buen momento para planear. Mejorará sus finanzas. Número favorable: 8.

LEO: (21 julio al 20 agosto).— Buen día para cumplir negocios. Vigile estómago. Cuidese de hacer incursiones en el juego. Número favorable: 10.

VIRGO: (21 agosto al 20 setiembre).— No le favorece mucho este día. Le aconsejo seguir el ritmo habitual y no emprender negocios de riesgos. Número favorable: 1.

LIBRA: (21 setiembre al 20 octubre).— En general la atmósfera estelar indica no tomar decisiones importantes. Número favorable: 7.

ESCORPIO: (21 octubre al 20 noviembre).— Día más bien regular, especialmente en las últimas horas. Conserve el buen humor. La salud decente. Número favorable: 33.

SAGITARIO: (21 noviembre al 20 diciembre).— El día es propicio. Ponga en práctica cualquier plan que simpatice. Un adelanto en sus finanzas. Número favorable: 6.

CAPECORNO: (21 diciembre al 20 enero).— Los astros proseguirán hoy su vida. Muy bueno en lo amoroso. Es la tarde inconveniente que debe resolver con diplomacia. Número favorable: 6.

ACUARIO: (21 enero al 19 febrero).— Las astros protegen. Todo el día le es propicio para tentar suerte y solicitar favores. Vigile trastornos circulatorios. Número favorable: 16.

PISCIS: (20 febrero al 19 marzo).— Un día muy bueno. Un viaje. No discuta. Aumentará la familia. Bien en los estudios. Todo terminará bien. Número favorable: 35.

DR. DOMINGO VITALE

CLINICA MEDICA
Dorrego 3028 T.E. 2140

COMPANIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND S.A.

CEMENTO
SAN MARTIN
PORTLAND

CEMENTO
PLASTICOR
PARA ALBAÑILERIA

Dorrego 115 - 9º piso - 1065 Buenos Aires

Campana antituberculosa: se encarará en el Partido

Partido de Olavarría, doctor Eduardo Malamud.

La finalidad de este encuentro es la de implementar los mecanismos de la Campaña Antituberculosa Provincial en Olavarría, con repercusión a zonas vecinas.

A esta reunión, que se considera de fundamental importancia, están invitadas todas las Unidades Sanitarias del Partido, las cuales serán verdaderos puntos de apoyo para

dar difusión y también para recoger los datos estadísticos nefecio de cada sector.

El objetivo principal de esta convocatoria es difundir las normas de organización y de detección de los enfermos y lograr una adecuada distribución de los medicamentos, prevención, aspirando a erradicar este flagelo tan temido en la sociedad.

Oncología: nuevos servicios horarios con más amplitud

antineoplásica. El citado Comité está constituido por el doctor Osvaldo Mariano, como

presidente; secretario, doctor Gerardo Marcelo Chiesa; segundo secretario, doctora León.

INSPECCION A COMERCIOS

El cuerpo de inspectores municipales, viene cumpliendo una activa acción de control en el comercio, en cuanto hace a las condiciones del establecimiento; salud de propietarios y empleados y expendio de mercaderías. De acuerdo al informe que presentan los funcionarios, se puede aceptar las condiciones generales de la mayoría de los comercios, donde se advierte la preocupación y aceptación de las condiciones emanadas de las reglamentaciones respectivas.

En el transcurso de los últimos 15 días, se advirtieron infracciones, en la panadería de Independencia 3045, inscrita a nombre de Vicente Ottino, donde, de acuerdo con el informe de los inspectores, se constató que las instalaciones de agua corriente del baño se encontraban destruidas, advirtiéndose también la falta de higiene y luz en el mismo y se comprobó la falta de equipos reglamentarios en tres obreros y carencia de certificación de salud en uno de ellos, lo que determinó que se labraran

las actas respectivas. Por su parte en el supermercado de Coronel Suárez e Independencia, inscripto a nombre de Santiago Chifón, se confeccionó boleto por decomiso de 46 tarros de tomates al natural y 5 tarros de duraznos al natural, por mal estado de los envases; en la panadería de Belgrano y Ituzaingó, a nombre de Heber Benón, se concedieron 30 días para renovación de certificados de salud de todo el personal, intimándose además al uso del equipo reglamentario. En la despensa de Urquiza y Necochá, a nombre de Della Maggiora, los inspectores otorgaron 60 días de plazo para pintar el local de ventas; mientras que en la panadería de Rivadavia 4599, a nombre de Hugo Saini, se le concedieron 30 días para renovar certificado de salud de todo el personal. Idéntica comunicación se efectuó en la despensa de Rivadavia 4482, a nombre de Francisco Chasman, y al almacén a nombre de Julio Echever, ubicado en Colón al 1900.

Dentro de las reglamentaciones se hace especial hincapié en las condiciones de higiene del establecimiento, estado de las mercaderías, exhibición de precios y documentación del personal de trabajo. De acuerdo a lo anunciado por la Inspección General, los trabajos prosiguen diariamente en distintos sectores de la ciudad.

ACTIVIDAD CLASISTA

Reunión de la agrupación Clase 1929. La agrupación Clase 1929 cita a sus miembros a una reunión para mañana viernes, a las 20.30, en la sede de la Unión Clasista, Dorrego 3347. En la oportunidad, la comisión tratará como punto importante el trabajo que se está realizando en favor de la sala quinta del Hospital Municipal, a la cual la ciudad entidad apadrina, y será recordada la memoria del socio y ex-directivo de la agrupación, Sr. Juan Sergio Arambel, recientemente fallecido.

Clase 1935. La Agrupación Clase 1935, con la finalidad de recaudar fondos que le permitan continuar su obra en bien de distintos sectores de la comunidad olavarricense, ha programado un torneo de truco para el sábado 24.

Se concretará en las instalaciones de la Sociedad de Fomento Roca-Merlo, siendo de costo de las inscripciones de 2.000 pesos ley, por pareja. En premios se entregarán trofeos donados por Wilfredo Santillán y Cia, a los primeros y segundos clasificados, mientras que los demás de lo recaudado, los campeones recibirán el 25 por ciento y los ubicados segundos, el 15 por ciento.

Este torneo está abierto a todos los clasistas de nuestra ciudad, que indudablemente le darán su apoyo, teniendo en cuenta la laudable finalidad que persigue.

NECROLOGICAS

Osvaldo Giglio. Cuando contaba con 61 años de edad, tras soportar una corta dolencia, dejó de existir ayer el señor Osvaldo Giglio. El extinto era empleado de la fábrica de cemento Loma Negra.

Sus restos velados en el departamento "A" de la calle España 2936, recibieron cristiana sepultura hoy a las 10.30 en el cementerio local, previo responso oficiado en la Iglesia Nuestra Señora de Monte Viggiano.

Catalina Spalla de Girella. Tras soportar una breve dolencia, falleció hoy la señora Catalina Spalla de Girella, cuando contaba con 72 años de edad. La extinta era una apreciada vecina de nuestra ciudad.

Sus restos son velados en la sala "B" de España 2936 y serán inhumados hoy a las 17 en el cementerio local.

Mariano Agesta. Cuando contaba con 69 años de edad dejó de existir hoy, tras soportar una larga enfermedad, el señor Mariano Agesta. El extinto era un apreciado vecino de Santa Luisa. Sus restos son velados en el departamento "A" de la calle

Obra de Chierico para los Sanmartinianos

La Asociación Cultural Sanmartiniana de nuestra ciudad aceptó la donación de una figura de fibrocemento con la figura del general San Martín, obra del escultor Santiago José Chierico, donada por su hijo Ariel Edgardo.

Las medidas de la misma son 0,60 mts. por 0,40 mts., en bajorrelieve, estudiándose el lugar para su ubicación.

España 2936 y serán inhumados mañana en el cementerio local a las 9.30, previo responso a oficiarse en la sala mortuoria.

Rosa Paladino de Vitale. Falleció hoy, tras soportar una larga dolencia, la señora Rosa Paladino de Vitale, cuando contaba con 84 años de edad. La extinta era una antigua vecina de nuestro medio.

Sus restos son velados en la sala de España 2936 y serán inhumados hoy a las 17 en el cementerio local, previo responso a oficiarse en la Iglesia Nuestra Señora de Monte Viggiano.

El Dr. Dalton Jáuregui agradeció al donante tan valiosa contribución, en nombre de la institución sanmartiniana.

CITACION DEL SERV. SOCIAL MUNICIPAL

La Municipalidad de Olavarría, a través de su Secretaría de Bienestar Social Oficina de Servicio Social Central, cita a las personas que a continuación se detallan, quienes deberán presentarse de lunes a viernes, en el horario de 12,30 a 19:

Martin Chomon, Teresa María Claretta, Soledad Arancibia, Alcebrina Luján de Angelier, Ludovico Ramirez, Susana Juan y María Nora Guerra de Yedro.

TEATRO MUNICIPAL

HOY - Tarde a las 17. Noche a las 21. Mita Médica. "UNA TAL GIULIANA" (technicolor). David Carradine, Bill McKinney, Verónica Hamel, Robert Carradine en el film de Paul Barlet. "CANNONBALL, CARRETRA CONTRA LA MUERTE" (technicolor). Plateas \$ 400.- Pullman \$ 300.- Menores \$ 200.- Programa sin restricciones.

CINE PARIS

HOY - Tarde a las 16,45. Noche a las 21. George Kennedy, John Mills, Raf Vallone. "EL FACTOR HUMANO" (technicolor). Charles Bronson, Peter Finch, Martin Balsam en el film de Irving Kershner. "OPERACION CENTELLA" (technicolor). Mayores \$ 400.- Progr. proh. men. 14 años.

GRAN CINE OLAVARRIA

HOY - Tarde a las 14 y 17,30. Charles Chaplin, Laurel y Hardy. "RISAS Y MAS RISAS" María Gracia. El Emano Santanon. "CAPIRICITA ROJA" (technicolor). Entrada general \$ 250.- Niños con bono \$ 150.- Progr. sin restricciones. Noche a las 21. El Soldado Chamamé (Mario Sanchez). "LOS CHIFLADOS DEL BATALLON" (eastmancolor). Palito Ortega, Juan Carlos Altavista, Carlos Balla en el film de Palito Ortega. "BRIGADA EN ACCION" (eastmancolor). Mayores \$ 400.- Menores \$ 200.- Programa sin restricciones.

UNA COLA QUE TRAJO COLA...

Es cierto:

Nuestros

SALDOS DE BALANCES Y RESTOS A MITAD DE PERIODO

CIO que desde hace años, consecutivamente, efectuamos,

el pasado lunes, desbordó nuestras instalaciones. Nos

fue imposible atender como hubiéramos deseado y es

nuestro norma, a tantas compradoras inteligentes que

integraron una compacta "cola" que prácticamente cubrió

Rivadavia desde nuestras puertas hasta Hornos,

y posteriormente copando nuestro salón de ventas.

Una vez más agradecemos el apoyo recibido y pedimos

disculpas.



Luengo y Morales

¡AL COSTO!

Ultima semana

SENSACIONALES OFERTAS



Camisas	1.290
Vaqueros	3.990
Pantalones de vestir	5.000
Sacos sport	10.000
Camperas nylon	5.990

BONARDO Hombres

GENERAL PAZ 2770

Está a la firma del Gobernador la ordenanza de pavimentación

El doctor Portarriau, durante su estadía en la capital de la Provincia, se interesó con respecto a la aprobación de la ordenanza sobre pavimentación de 527 cuadras en ocho barrios de nuestra ciudad, que oportunamente fue elevada a consideración de las autoridades provinciales.

En tal sentido se le informó al jefe comunal que el documento mencionado se en-

cuentra ya a la firma del gobernador de la Provincia, general Iberico Manuel Saint Jean, por lo que se estima que en los próximos días tendrá curso favorable.

De esta manera la Municipalidad procederá al llamado a licitación, para lo cual se han dispuesto establecer dos sectores, a fin de que sean dos las empresas que lo lleven a cabo.

EN ESPIGAS

También dijo el doctor Portarriau, que se elevó a consideración de las autoridades provinciales, un proyecto de ordenanza, solicitando la autorización para pavimentar 14 cuadras en Espigas. El costo se estima en 4.000 millones de pesos viejos, comprendiendo en cuenta de hormigón, base de tosca-cemento y riego vituminoso triple.

Siete mil obras

El Intendente Municipal, tras su viaje a La Plata, donde permaneció los días lunes y martes, brindó una reunión de prensa al periodismo local.

El anuncio más importante fue el relacionado con los convenios que se firmarán el 15 de este mes, en el transcurso de un acto a llevarse a cabo en el Ministerio de Educación de la Provincia.

En la ocasión el titular de esa cartera, general Ovidio Solari y el doctor Portarriau, refrendarán los documentos que permitirán la prosecución de obras en dos establecimientos educacionales y la concreción de una sede acorde a las necesidades e importancia de la Región V.

Uno de los convenios establecerá la suma de 4.100 millones de pesos viejos, para la culminación de los trabajos en la Escuela N° 79 de la Nueva Villa, Alfredo Fortabat. De esa cifra, la Municipalidad a-

de homenaje al gran maestro sanjuanino (de quien el domingo se cumplirá el 89° aniversario de su fallecimiento), en la fecha, desde las 19.30, con el auspicio del Club Social, se llevará a cabo un acto cultural en la sala de esta institución.

En la oportunidad actuarán un trío de oboe, violoncelo y piano un dúo de guitarras y el Coro de Cámara de Olavarría dirigido por Mario Pitte.

Se trata de una reunión musical explicada, con la inclusión de obras de gran valía.

MANAÑA, ACTOS CENTRALES

Mañana viernes se concretarán los actos centrales del Día del Maestro en nuestra ciudad. Comenzarán a las 9.30 con una misa a efectuarse en la iglesia Nuestra Señora de Montevigiano.

Seguidamente, ante el busto

* ESCOLARES

Cómo se educa al joven de hoy



Con la asistencia de numeroso público, se realizó anoche en dependencias del ex - Concejo Deliberante de la Municipalidad, el panel organizado por la Junta Regional V, la Inspección de Enseñanza y la comisión formada para la organización de los actos en homenaje a Domingo Faustino Sar-

miento, en vísperas de la recordación del "Día del Maestro".

El mismo versó sobre el tema central "La educación del joven de hoy", con la participación del Prof. Juan W. Wally (coordinador), el Rvdo. P. Albino Masson, la profesora Ofelia Vigneau de Renco, la

docente Mirna Lovecorno de Rossi, la psicopedagoga Susana Vigneau, la Dra. Carmen Ramos de Kolomietz, el Sr. Enrique Seberiens (padre de familia) y el joven Mariano Cortés. (Foto Merlos).

HOY, CONCIERTO EN EL C. SOCIAL
Siempre dentro del programa

"EL CERRITO"

EN CERRITO Y REPUBLICA DEL LIBANO

SUPER OFERTAS para toda la semana

Papa especial, el kg.	17.00	Jabón de tocador	40.00
Azúcar Ledesma, el kg.	215.00	Mermelada, frasco de 1/2 kg.	140.00
Yerba, muy buena, el kg.	295.00	Dulce de batata, el kilo	190.00
Tomate al natural	69.00	Té Monaguillo, 100 gramos	160.00
Puré de tomates	65.00	Vino, el litro	70.00
Jabón de lavar, el pan	40.00	Escobas, increíble... solamente	390.00

ADEMAS, GRAN SURTIDO DE FRUTAS Y VERDURAS FRESCAS — REPARTO A DOMICILIO

fate **O**
el pneumatico argentino.
NEUMATICOS CENTRO

CLASIFICADOS Y AGRUPADOS

SE OFRECE joven para limpieza de terreno y quinta. Tratar: Vte. López 2069. V: 8.-

SE OFRECE joven para oficial de pintor en obras grandes. Tratar: Vicente López 2069. V: 8.-

SE OFRECE joven de 16 años para trabajo de campo o ciudad. Tratar: Monoblock 4 Dpto. A. Barrio Independencia. V: 10.

Se necesitan

Chicas menores para trabajos manuales por tres días. Tratar: República del Líbano 2641.

LIMPIEZA HASTA EN

2 horas Tintorería Olavarria

España y Bolívar
T.E. 20244

Gratificaré

Devolución de cardán y brida. Extraviado tramo La Providencia - Cerro Negro. Tratar: Maipú 3705.

JOYERIA

Saiaberry

LINEA COMPLETA
EN RELOJES

CITIZEN - SEIKO
ORIENT QUARTZ
RICOH

AMPLIA LINEA EN
ARTICULOS DE PLATA
DORREGO 2710.-

VENDO

COMPRO Y CAMBIO
MOTORES ELÉCTRICOS
Nuevos y usados Bombas
centrífugas - bombeadoras
- poleas - bobinajes.
CASA ERNESTO
Piedras 642 - T. E. 35-1359
- Buenos Aires -

COMPRO

Falcon modelo 72 al 74.-
Tratar: Moreno 1973
T. E. 23704.-

BANCO ALQUILA CASA

Para gerente a propietario directo, llamar al T. E. N° 21192, de 12 a 14 horas.

EMPLEADA SE NECESITA

Perito mercantil, dactilografía. Preferentemente con experiencia anterior y referencias. Presentarse en esta administración.

FABIAN LEYES

LA ESTRELLA S.A.

"UNA LUZ AZUL EN EL CAMINO"
BUENOS AIRES A
OLAVARRIA

Sale	Llega	Sale	Llega
1.15	8.55	1.00	17.15
1.30	7.10	10.00	20.07
10.45	17.40	13.00	5.10
13.00	19.15	22.30	22.17
16.30	23.25	15.00	2.25
18.30	1.20	18.50	4.45
23.20	6.00	22.50	

Sale	Llega	Sale	Llega
1.00	7.10	5.00	11.32
5.45	12.10	8.30	14.57
9.00	15.25	12.00	18.27
13.30	19.57	16.50	23.15
17.40	0.07	20.05	2.15
24.00	5.30	23.20	5.10

Sale	Llega	Sale	Llega
1.00	7.00	9.00	10.45
20.17	22.07	23.10	0.55

Sale	Llega	Sale	Llega
1.30	9.05	7.15	9.60
18.27	20.12	21.30	23.20

Sale	Llega	Sale	Llega
1.00	8.10	14.00	17.30
11.42	18.12	21.45	1.05

Sale	Llega	Sale	Llega
2.20	5.45	10.00	12.20
15.07	18.27	20.50	23.5

Sale	Llega	Sale	Llega
2.20	0.00	6.20	13.20
4.50	10.24	11.50	17.20
5.15	11.30	17.20	23.20
11.42	17.25	18.40	0.55

NOVIAS IKEBANA NUPCIAL

Les ofrece:

traje de novia
desde

\$ 27.000

DURANTE EL MES DE SETIEMBRE

Coronel Suárez 2787 casi Rivadavia - Olavarria



NECESITAMOS

Pequeños inversores para negocio en marcha. Tratar: Sargento Cabral 2659.

VIAJE A LOS TOLDOS

TRANSPORTE "EL BERRANO" S.C.F.A.
INFORMES EN TERMINAL DE OMNIBUS.
T. E. 21203 - 20476

COMISIONISTA

SALIDAS DIARIAS A AZUL Y BUENOS AIRES
- RECEPCION HASTA LAS 24 HORAS -

Alvaro Barros 3807 - T. E. 20956 - Olavarria - Casas 400 - T. E. 27-7517 - Buenos Aires.

SALVADOR Y EDUARDO FAVAZZO S.C.F.A.

EL EMPORIO DE LA ROPA USADA

Ofrece: Un gran surtido de pantalones para niños, vaqueros, enteritos de todos los tallas, pullovers, camisas, poleras, pantalones de ambos sexos, cardigan, polleras largas, zapatos y sueros. Y muchos artículos más, los encontrará en su local de venta. Vestidos desde \$ 150.-
DEL VALLE Y CHICLANA

REPUESTOS LEGITIMOS PEUGEOT

LAVADO
ENGRASE
ALINEACION
BALANCEO

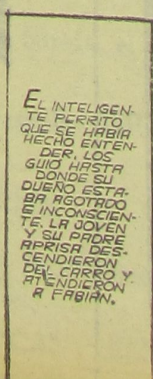
DANTE Y TORCUATO EMILIOZZI S.A.
MERCADERES 2223 - OLAVARRIA

MIEMBRO DE A.C.A.R.A.

Departamento de unidades usadas

PEUGEOT 504 XL	1973
PEUGEOT 504 GL	1973
PEUGEOT 504 STANDARD	1970
PEUGEOT 504 STANDARD	1970
RENAULT R 12	1975
PEUGEOT 404	1970
CHEVROLET Rally Sport	1972
CHEVROLET 400 SS	1967
FIAT 800	1969
CITROEN 3 CV.	1971
FIAT 600	1965
RENAULT Dauphine	1962
CITROEN 2 CV.	1963
JEEP BAQUEANO	1963

por Rapela



Balance final del «Clasificación» mientras se espera el comienzo del certamen «Mayor»

Estudiantes fue el campeón de los \$\$\$

Esto es lo que recaudaron a través de las 18 fechas del campeonato, los nueve clubes que participaron del torneo «Clasificación de Fútbol, Estudiantes fue el que pesó a su mala campaña, sigue apareciendo Racing, lleva mucho público a las canchas.

Veamos lo recaudado en bruto por cada institución.

ESTUDIANTES	1.980.225.-
EL FORTIN	1.657.450.-
RACING A. CLUB	1.593.500.-
FERRO CARRIL SUD	1.521.925.-
SAN MARTIN	1.485.700.-
LOMA NEGRA	1.394.225.-
ATLETICO HINOJO	1.289.575.-
SIERRA CHICA	1.116.850.-
CALERA AVELLANEDA	607.900.-
TOTAL	12.647.350.-

Estudiantes fue el conjunto que más partidos ganó, con 11. Después El Fortín y Loma Negra con 8 y C. Avelaneda apenas ganó un partido.

Estudiantes y Loma Negra cayeron solamente en tres oportunidades. Fueron los que menos cotejos perdieron. Calera Avelaneda perdió 14 de los 16 encuentros.

En 18 fechas se disputaron 72 partidos. El marcador que más veces se dio fue el 1 a 0 (14 cotejos). Luego el 2-1 (11); 1-1 (8), el 3-2 (en siete); el 2-0 y 3-1 (en seis); el 0-0 (en cinco); dos veces se produjeron el 2 a 2, 3 a 3 y 4 a 0 y en una oportunidad el 3-0, 4-1, 5-0, 5 a 1, 5 a 2, 6 a 0, 6 a 1, 6 a 2 y 7 a 1.

Los cinco partidos en los cuales no se abrió el marcador, fueron los realizados por Racing - L. Negra, S. Chica-Hinojo, L. Negra-El Fortín, Hinojo - San Martín y F. C. Sud - Hinojo.

Calera Avelaneda no pudo, en ninguno de los 16 partidos jugados, mantener su arco invicto. En todos los cotejos le hicieron goles.

Calera Avelaneda - Racing (6-2) en el estadio albo y S. Chica 7, Racing 1, los cotejos con más goles. Hubo ocho en total.

Fue la última, la fecha más efectiva del torneo, con 20 conquistas (15 locales y 5 visitantes). En total, se convirtieron en el torneo 217 goles, con 112 para los dueños de casa y 105 para los visitantes.

Los 217 goles se marcaron en ese orden: 11; 14; 15; 13; 15; 10; 8; 9; 18; 12; 9; 12; 12; 10; 9; 12 y 20. En las fechas 7ª y 8ª menos goles, con 8 y en la 18ª la mayor efectividad con 20.

Sierra Chica tuvo el ataque más efectivo de la última fecha, con 7 goles. Loma Negra con 33, el más eficiente del certamen, seguido por Estudiantes con 32, San Martín y Ferro C. Sud con 27.

Los menos eficientes de la última fecha, los delanteros de C. Avelaneda, que no marcaron tanto alguno. Atlético Hinojo y Racing (ceremos que por primera vez en su historia), los menos efectivos, con 16 conquistas (un gol por partido).

La valla de Walter Capuano y el debutante Hugo Mariel (con edad de sexta), ambos de Racing, la más vendida de la última fecha, con 7 contrastes. Solamente Oscar Sánchez (LN) mantuvo su arco invicto. Oscar Ribas (Estudiantes) y la valla de Loma Negra (Oscar Sánchez - Carlos Casamayor) las menos vendidas del torneo, con 17 contrastes. Calera Avelaneda el más vulnerado, con 41, siguiéndole Racing con 38.

Angel Cejas, el puntero derecho de Azul que se incorporó este año a Sierra Chica, fue el goleador de la tarde, con 4 tantos. Néstor Alfredo Rivera (27 años, 9 temporadas en primera), se adjudicó el trofeo «Balcón Muebles», repitiendo su éxito del año anterior, al haber convertido 16 goles (uno por partido) y siete más que Sandobal, que fue su más cercano escolta.

Fueron sancionados y convertidos, dos tipos penales. El que marcó Abel Varela, lo convirtió Mario Corbatta (S. CH) ante Walter Capuano (R). El que sancionó Armando Sobrinho, lo cristalizó en gol Walter Ruiz (SM) ante Antonio Ruiz (EF).

De 37 penales sancionados, 29 fueron goles, seis atajados y dos desviados. Estos últimos, los ejecutaron Humberto (EF) y Corbatta (SCH), ante Ribas (E) pero en forma defectuosa.

Los 29 penales convertidos fueron logrados por Musotto (FCS) con seis; Soría (SM) 5, Mieri (E) 3, Corbatta (SCH), Sánchez (R), Humberto (EF), Pedrosa (CA) y Rivera (LN), con dos cada uno; Rodríguez (LN), Sandobal (SM), Lancioni (H), Violante (R) y Olmedo (H), uno cada uno.

Los seis atajados por parte de Héctor García SM, que contuvo dos, ante Corbatta (SCH) y Humberto (EF); González (CA) a Rodríguez (SCH), Sánchez (LN) a Suárez (R) y Ruiz (EF) a Arcearena (R) y Campagnale (SCH) a Pedrosa (CA).

F. C. Sud y San Martín fueron los equipos más favorecidos con penales. Ejecutaron 6 dos con penales. Después S. y los convirtieron. Después S. y los convirtieron. Después S. y los convirtieron.

Estudiantes fue el más castigado desde los 11 metros. Ocho veces le ejecutaron penales en contra. A Calera Avelaneda

S. Chica y L. Negra les cobraron 5; a El Fortín 4, F. C. Sud, San Martín y Racing 3 e Hinojo cometió un solo penal.

Fernando Alvarez y Eduardo Melidoni, los que más penales sancionaron: 4. Después aparecen con tres, A. Sobrinho, Baños, Vigliano; con dos, Lugones, Binda, Iribar, Cardillo, Olmos y Varela. Un solo penal sancionaron Moreyra, Pezra, D. Alvarez, Torres, Garay, Vigli, Pedemonte y Del Bello.

Hubo cuatro expulsados: Mario Corbatta (SCH) por insultar al linchman; Raúl Méndez (R) por foul violento; Gustavo Fernández (H), por tirar la pelota fuera de la cancha y Juan Carlos Toledo (EF), por evitar que los jugadores de San Martín llevarán la pelota al centro de la cancha, tra el gol de penal. Con ellos fueron 45 los expulsados en el campeonato.

Sierra Chica (Scheffer, Eugui, Molina, Suárez, Dominguez, O. Caballero y Corbatta) y Racing A. Club (Sánchez Agüero, Pizzano, Salas, Rivera, Durán y Martínez), los clubes con mayor cantidad de expulsados. Sumaron siete cada uno. Luego aparecen con seis, F. C. Sud (O. Rodríguez, dos veces, Alfonso, Las Heras, Marcarini y Musotto); C. Avelaneda (Pedrosa, Mangudo, Santiago, D. Alves, Carlos y Pereira) e Hinojo (Vaqueiro dos veces, Lancioni, Mabrich, Arbio y G. Fernández). Con cinco, El Fortín (Muján, Terminiello, González, Cornejo y Toledo). Con tres, Estudiantes (Pérez, Moyano y Elormendi) y San Martín (Requeiro, Rivera y Soría) y Loma Negra el que menos expulsados acusó: dos (Cananiz y Draghi).

Jorge Valentín Baños, con 5 jugadores en un mismo partido, el árbitro que más gente expulsó de la cancha. Después, F. Alvarez (4), Gallina, Orellano y Varela con tres; Manzur, Massa, De Bary, Vigliano, Melidoni, Iribar, Torres y González, con dos. Con una expulsión, Garay, Sobrinho, Laporte, G. Carlos, Pezra, Casadillo, Binda, Busca, Cardillo y Olmos.

Los 72 partidos del torneo fueron dirigidos por estos jueces: Carlos Orellano uno de los peores jueces foráneos que vino a Olavarría, fue el que más partidos condujo, con 5. Con cuatro, Pezra, Baños, Alvarez, Bottelli, Garay y Torres. Con tres: Varela, Vigliano y Melidoni. Con dos: Cardillo, González, Lugones, Domingo, Alvarez, Sobrinho, De Bary, Olmos, Del Bello y Laporte. Con uno, Pedemonte, Quiroz, Iribar, Stolfo, Coradi, Moreyra, Vigli, Binda, Binda, Casadillo, Carlos Mastrodi, Hippe, Pontif, Gallina, Manzur y Massa.

Debutaron en el torneo «Clasificación» Fabian Alves y Rosificación (C. Avelaneda); que Izarriaga (C. Avelaneda) y Carlos Benand y Hugo Mariel (Racing). Con ellos fueron 201 los jugadores que militaron en el campeonato.

Estudiantes con 17, el que menos utilizó, Sierra Chica, con 19; San Martín, El Fortín y Loma Negra, con 21; F. C. Sud con 23, Hinojo con 25, C. Avelaneda con 26 y Racing, con 22 jugadores. Hubo necesidad de 21 jugadores. Hubo necesidad de 21 jugadores. Hubo necesidad de 21 jugadores.

Estudiantes fue el más castigado desde los 11 metros. Ocho veces le ejecutaron penales en contra. A Calera Avelaneda

El combinado de «TRIBUNA» TITULARES

LEGUIZA		
CABALLERO HUMBERTO	REGUEIRO	MARINANGELI
CORBATTA	JUAREZ	MEIRA
A. CEJAS	TERMINIELLO	L. ALVAREZ

El árbitro de la semana: ARMANDO SOBRINO.

DOMINGUEZ	O. ALVAREZ	SANDBAL
RODRIGUEZ	VIOLANTE	J. SANCHEZ
MOYANO	URUZULA	M. CEJAS
	RUZ	SERRAMIA

SUPLENTE

Puntaje semanal de los players de 1a.

Este es el puntaje semanal que acumulan los cronistas de TRIBUNA a los futbolistas que militan en primera división. Se basa en la siguiente escala: 0, pésimo; 1, muy mal; 2, mal; 3, deficiente; 4, mediocre; 5, regular; 6, bien; 7, muy bien; 8, distinguido; 9, sobresaliente; 10, excepcional. Los que jugaron pocos minutos y no tienen calificación, figurarán con una equis (x). Además, según el criterio de los cronistas, surge el seleccionador de TRIBUNA.

San Martín

García	6
Lopardo	3
Artaza	6
Requeiro	7
Duca	5
Sánchez	6
Wagner	5
Meira	8
Sandobal	7
O. Alvarez	6
Soria	6
Romero	5

Árbitro: Armando

El Fortín

Ruiz	6
Toledo	7
Humberto	4
González	6
Allen	4
Pallotti	4
Allen	5
Ortega	5
Veneciano	6
Estévez	6
Terminiello	7
L. Alvarez	10
Cabrera	5
Sobrinho	(8)

Estudiantes

Ribas	5
Serramia	6
Pérez	6
Pires	7
Moyano	5
Torrizi	6
Juárez	8
Enal	5
Porté	3
Cerioni	3
Mieri	4

Árbitro: Carlos

Atlético Hinojo

Leniza	5
G. Fernández	5
Casanello	5
Uruzula	7
Machado	5
Olmedo	5
Vendakis	3
Arbio	2
Albornoz	5
R. Fernández	2
Lancioni	4
J. Zalazar	(x)
Orellano	(3)

Loma Negra

Sánchez	5
Draghi	5
Orlando	4
Cabrera	4
Gómez	5
Novo	6
Becerra	5
Rodriguez	6
Carlos	4
Rivera	5
Cananiz	5

Árbitro: Guillermo

C. Avelaneda

González	5
Santiago	3
D. Alves	4
Pavlicovic	4
Lagrange	3
Leguizamón	4
Pezet	5
Mangudo	6
Parsa	4
Valdés	5
Bahl	5
Barriaga	(x)
F. Alves	(x)
Pezra	(8)

Sierra Chica

Campagnale	6
R. Caballero	7
M. Cejas	7
Casasús	6
Marinangeli	6
Corbatta	7
Molina	5
Engui	5
A. Cejas	9
Suárez	5
Dominguez	7
Bonavetti	(x)

Árbitro: Abel Américo

Racing A. Club

Capuano	3
Pezano	5
Méndez	5
J. L. Salas	5
García	4
G. Salas	4
Violante	6
Igueraegui	6
Segui	5
Bocheverria	5
F. Sánchez	4
Brumand	5
Mariel	5
Varela	(x)

☆ DESFILE DE CAMPEONES.

Loma Negra, producto de una campaña brillante, se consagró en 4ta. división

Por cuarta vez en su historia deportiva, Loma Negra se clasificó campeón de cuarta división en el fútbol olavarricense. El primer halago fue en 1953. El segundo en 1968 y el tercero en 1973. En estas dos últimas ocasiones, los celestes cortaron la racha de Racing, que fue el club que en los últimos temporadas mostró las mejores cuartas divisiones.

Ahora, en 1977, vuelve a consagrarse el equipo de la Villa Alfredo Fortabat, en forma amplia, con tres puntos de ventaja sobre Hinojo, que ocupó el tercer lugar.

En los 16 partidos disputados Loma Negra cosechó 11 triunfos, dos empates y tres derrotas. Ya en la primera rueda llevaba dos puntos de ventaja, por lo que, al final de cuentas fue el equipo más regular.

Tuvo la delantera más efectiva, con 52 conquistas (3,25 goles por cotejo) y la valla menos vulnerada, junto con la de Hinojo, con apenas 15 contra-tes (0,93 por match). Por

si esto fuera poco, el goleador de la categoría, pese a no jugar en diversos cotejos, resultó Guillermo Edgardo Milia, un jugador que se inició en el club y vistió siempre la camiseta celeste.

El gran mérito de este equipo, es que se basó en su constitución, en un 90% de jugadores hechos en la casa, lo que dice que Loma Negra tiene bien cuidadas sus espaldas, en lo que al plantel superior se refiere.

CAMPANA
Loma Negra superó a F. C. Sud por 3 a 1, a S. Chica por 5 a 0, a Estudiantes por 3 a 0, a San Martín por 7 a 2 y 4 a 0, a El Fortín por 2 a 0, a Hinojo le ganó puntos como local y 4 a 0 como visitante, a Racing por 8 a 1 y a Calera Avellaneda, por 4 a 1 y 7 a 1.

Los dos empates se registraron ante Sierra Chica y Racing A. Club 1-1 y los tres equipos que pudieron derrotar al campeón, fueron Estudiantes, por 3 a 2 en el Parque albinegro; Ferro C. Sud, por 3 a 1 en la

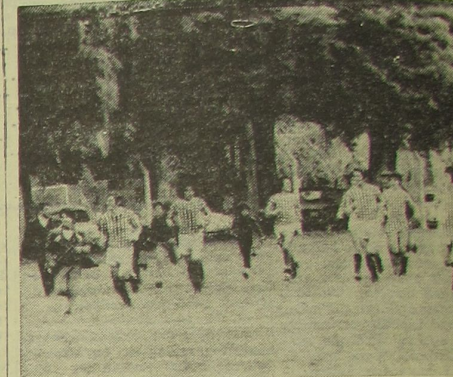
Villa A. Fortabat y El Fortín por 2 a 1, también en el campo de juego celeste.

GOLEADORES
Los 52 goles del campeón fueron convertidos por los jugadores G. E. Milia (13); J. J. Urrutia (7); C. I. Loprette (6); L. G. Gómez (5); O. A. Cananiz y R. Costa (3); J. A. Novo; C. A. Suárez, M. A. Aldape; C. A. Sáenz Valiente y O. A. Ligore (2) y los restantes seis goles, O. A. Benítez, C. A. Cisneros, W. Vita, A. R. Jouanny y R. Izarriga (CA), que marcó un gol en contra de su valla.

Olimpiada para socios del Racing A. Club

En el gimnasio cubierto y la cancha auxiliar del Parque Olavarría, se disputará una olimpiada reservada únicamente

INTEGRANTES
Los integrantes más asiduos del plantel campeón, que le dieron el título fueron Oscar Martín Sánchez, Carlos Alberto Casamayor, Fernando Aldape, Juan José Urrutia, Walter Raúl Vila, Marcelo Alberto Aldape, Omar Alberto Ligore, Luis Gerónimo Gómez, Carlos Rubén Díaz Pérez, Juan Carlos Pallero, Omar Alfredo Cananiz, Alfredo Ricardo Jouanny, Carlos Alberto Sáenz Valiente, Oscar Alberto Benítez, César A. Cisneros, Carlos, Samuel Loprette, Alfredo Ricardo Pérez, Raúl Costa, Fernando Daniel Carlos, Raúl Costa, Guillermo Ed-



LOMA NEGRA CAMPEON DE CUARTA DIVISION. Las notas gráficas captadas por Foto Stular, nos muestran en primer lugar al equipo que jugó el último partido, para consagrar a Loma Negra como campeón. Vemos a la izquierda a Díaz Pérez, Ligore, Pallero, Varela,

Cisneros, Benítez, Jouanny, Casamayor y Sánchez. Luego también de izquierda a derecha: a Sáenz Valiente, Gómez, Urrutia, Loprette, Aldape y Pérez. En la nota restante, el equipo de la Villa dando la vuelta olímpica.



EL GOL DE HINOJO Y LO QUE DICE EL REGLAMENTO. — La nota gráfica registra el momento en que Zalazar (16) y Lancioni, brazos en alto, celebran el gol con el cual Hinojo le empató a Estudiantes el domingo. Como el partido no tenía trascendencia, la concesión del tanto, si bien trajo protestas y un amonestado, no pasó a mayores, cosa que si podría haber ocurrido, de tener otros aspectos en juego, el citado partido. El libro Las 17 reglas del fútbol, de José María Codisal, al hablar de la Regla XI (fuera de juego u off-side), dice "que un jugador está fuera de juego, si se encuentra más cerca de la línea de meta adversaria, que la pelota, en el momento que ésta sea jugada. Ahora bien, un jugador en posición de fuera de juego, no será castigado sino cuando el árbitro considere que aquel está influyendo en el juego, estorba a un adversario, o trata de obtener una ventaja, por encontrarse en

situación fuera de juego. La regla desea aclarar que no deben ser castigados aquellos jugadores que a pesar de estar en posición adelantada no influyen en el juego, no estorban a los adversarios o no tratan de obtener una ventaja. A todos éstos se los ha llamado por mucho tiempo off-side pasivo. Intentando interpretar el espíritu de todo esto, podríamos decir que para que un jugador en posición adelantada pueda ser penado con off-side, deben darse estas tres circunstancias: a), que un compañero le juegue la pelota al que está en posición adelantada; b), que aunque la pelota no le haya sido jugada a él, éste intenta intervenir en el juego, sacando provecho de su posición adelantada y c), que aunque la pelota no le haya sido jugada y aunque no intente sacar ventaja de su posición adelantada, el jugador estorbe, moleste o distraiga la atención de los adversarios".

Como nuestro cronista estaba en la misma línea de la jugada, cuando partió el pase de Vendakis hacia adelante, se vio claramente que Albornoz, Zalazar y Lancioni, estaban por los menos dos metros adelantados a todos los defensores albinegros. Olmedo picó desde atrás (bien habilitado si aquellos no estuvieran en la jugada) e hizo el gol. Es decir que no podía tardarse de jugada pasiva, pues si Ribas hubiese mantenido, cualquiera de ellos, habrían podido convertir el gol, pues habían picado en busca de esa pelota que Olmedo, capitalizó en gol.

Un lindo tema para el análisis, aunque es algo complicado, este de la ley del off-side. Porque el mismo se debe cobrar en el momento que parte la pelota y no cuando la misma llega a su destinatario. Quizás cuando el señor Carlos Nai Forno comience a dictar sus clases, nuestros jueces de línea se puedan instruir debidamente en la materia.

para socios del Racing A. Club, en dos categorías: de 30 a 40 años y de 41 en adelante.

Se practicará papi - fútbol, básquetbol y atletismo. con importantes premios para todos los participantes.

El reglamento especifica que no se deberán inscribir más de quince jugadores por equipo; cada jugador tendrá que tener por lo menos, cinco años de inactividad en el deporte; los partidos de papi - fútbol durarán 60m. en dos tiempos de 30m, cada uno, con 15m. de descanso, formándose los conjuntos con siete (7) titulares y tres (3) suplentes.

En básquetbol, los partidos durarán 30m. en dos tiempos de 15m cada uno con 10m. de descanso. Los equipos serán formados por 5 titulares y 10 suplentes.

En atletismo se correrán pruebas de 100, 400 y 1.500 metros llanos, se hará salto en alto y en largo y lanzamiento de bala, jabalina y disco, pudiendo participar 2 atletas por cada equipo en las mismas. Los actuantes deberán entregar antes de iniciarse la olimpiada, un certificado de buena salud, para la práctica de deportes. Se utilizará pantalón corto y zapatillas y en papi-fútbol y básquetbol, se jugará por puntos.

Desde hoy hasta el 30 de setiembre se reciben inscripciones en la secretaría del club. Cada equipo debe llevar un nombre, que no sea comercial y colocar en la lista el número de documento y fecha de nacimiento de cada participante.

Todo equipo debe tener delegado, para así, luego de cerrada la inscripción, realizarse una reunión con los mismos, para confeccionar el fixture.

Los deportes serán dirigidos por el profesor Oscar Alberto Rivera y el maestro en educación física, José Luis Salías.

SOCIEDAD DE FOMENTO DEL B. SARMIENTO CONVOCATORIA

Ha convocado a asamblea general extraordinaria para el sábado 17 del actual a las 18, en su local de Sáenz Peña 1450.

En la oportunidad se tratará el siguiente temario: Aprobación de los estatutos sociales de la entidad.

Autorización para la venta de bienes, destinando los fondos a la realización de obras en la sede social.

ARNALDO PITES
Presidente

JUAN JOSÉ ALSINA
Secretario

Agencia ORSATTI PRODE - LOTERIA

LE OFRECE, LAS POSICIONES — PALPITE EL PRODE, Y LLEVELE SU TARJETA

Vte. López 2675 - T.E. 23731

Para el PRODE EL METROPOLITANO LAS POSICIONES

CLUBES	PRIMERA "A"	J	G	E	P	Gf.	Gc.	Pts
RIVER		26	15	7	4	55	30	37
VELEZ		26	14	7	5	46	34	35
BOCA (X)		25	14	5	6	42	24	31
INDEPENDIENTE		25	11	9	5	43	27	31
COLON		26	11	9	6	39	30	30
R. CENTRAL		25	11	8	6	38	23	29
ARGENTINOS JRS.		26	10	9	7	43	31	29
SAN LORENZO		26	9	10	7	26	28	27
NEWELL'S		25	10	7	8	36	25	26
RACING		25	9	9	7	28	29	26
PLATENSE		26	8	11	7	33	27	25
ESTUDIANTES (X)		25	8	10	7	40	27	24
ATLANTA		26	10	5	11	33	44	20
ALL BOYS		26	8	9	9	26	32	24
BANFIELD		26	9	6	11	26	35	24
UNION		26	5	12	9	26	32	23
HURACAN		26	5	12	9	24	31	23
LANUS		26	7	7	12	24	31	23
GIMNASIA		26	8	5	13	40	46	19
QUILMES		26	6	9	11	34	43	19
CHACARICA		26	4	11	11	32	50	17
TEMPERLEY		26	5	7	14	26	30	17
F. C. OESTE		26	4	6	16	30	37	14

(X) Partido interrumpido a agresión a uno de los jueces los 18m. del primer tiempo por de línea.

(Viene de la pag. 11).

Perdieron la asistencia perfecta, Pablo Palacios (CA) y Edgardo Waes (LN). Fueron pues 29 los jugadores que actuaron en los 16 partidos de sus respectivos conjuntos.

Los 29 players que no faltaron a ningún cotejo fueron estos: Americano Leguiza, Julio César Casanella y Miguel Ángel Albornoz (Hinojo); César González y Sergio Pavlicevic

(C. Avellaneda); Oscar Ribas, Ricardo Pérez, Armando Juárez, Mario Ensal y Raúl Mieri (Estudiantes); Antonio Ruiz, Raúl Humberto, Lino Pallotti y Carlos Veneciano (El Fortín); Daniel Cianello y Héctor Astiz (Ferro C. Sud); Roberto Rodríguez y Néstor Rivera (L. Negra); Héctor García, Juan Carlos Lopardo, José Luis Sánchez, Héctor Meira, y Felipe Sandobal (San Martín); Ramón Campagnale, Roberto Caballero, Mario Celsa, Oscar

Casasas, Juan Domingo Marinangeli y Mario Corbatta (S. Chica).

La mayor recaudación del año, en San Martín-El Fortín, con 427.000 pesos. La menor en El Fortín-C. Avellaneda, con 32.200, en la primera fecha de las revanchas.

En total se recaudaron en las 18 fechas, 12.647.350 pesos. Estudiantes fue el equipo que más pesos recaudó.

7	13	34
5	11	22
9	11	26
1	14	30
7	15	
6		

uno de los

El Fortín - Estudiantes y L. Negra - F. C. Sud por el «Mayor» - Fue designado el equipo seleccionado que comenzará sus prácticas

Importantes asuntos debía considerar anoche el Consejo Superior de la Liga de Fútbol. En primer lugar, Norberto Dezanio el técnico de la selección, que jugará el 30 de octubre por el Campeonato Argentino, se había comprometido a concurrir para establecer su programa de trabajo y designar el plantel que tenía en su mente.

Dezanio no solamente se hizo presente y expuso sus razonamientos, sino que por nota designó a los jugadores y se fijó jugar tres o cuatro partidos amistosos, antes de que se iniciase el Argentino.

Expresó que la primera práctica se realizará el viernes 16 de setiembre en estadio y horario a designar. Los jugadores elegidos son éstos: Ricardo Pérez, Ernesto Pires, Omar Foré y Adalberto Corioni (Estudiantes); Rubén Alfonso, Luis Margaritini y Rubén Musotto (F. C. Sud); Lino Pallotti, Antonio Ruiz y Miguel Terminiello (El Fortín); Néstor Rivera, Roberto Rodríguez y Daniel Cabrera (Loma Negra); Hugo Lancioni y Jorge Vaquez (Atlético Hinojo) y Ramón Campanale, Juan Marinangeli, Mario Corbatta y Roberto Caballero (Sierra Chica).

En total 19 jugadores para el estudio del técnico en la formación del equipo.

EL TORNEO "MAYOR"

Dará comienzo el domingo el certamen "Mayor" del fútbol. Los partidos se jugarán a las 16 horas y el precio de las entradas, será de 400 pesos la general, abonando 350 pesos los socios y damas no socias y 250 pesos las damas socias, menores y conscriptos.

En esta primera fecha, actuarán como preliminar las cuartas divisiones, a partir de las 14 horas, pero posteriormente los clubes fijarán de común acuerdo, con qué divisiones actuarán.

Cuando se pasó a confeccionar el fixture había gran expectativa. En la primera fecha habrán de medirse El Fortín - Estudiantes, en el estadio "Ricardo Sánchez" y en la Villa A. Forabat, lo harán Loma Negra y F. C. Sud. En la segunda fecha, cotejan F. C. Sud - El Fortín y Estudiantes - Loma Negra. En la tercera, El Fortín - Loma Negra y F. C. Sud - Estudiantes. Los nombrados en primer término actuarán como locales en la primera rueda y como visitantes en la segunda.

TRIBUNAL DE PENAS

En su última reunión, el Tribunal de Penas aplicó las siguientes suspensiones.

—Por UN (1) partido, a Dante Cortaverría (CA).

—DOS (2) partidos de sanción a Alfredo Wisner (SL), Raúl Moriones (E), Gustavo Fernández (H), Rodolfo Palacios (EP), Omar Vena (H), Daniel Seneffer (SCH), Oscar

Velázquez (SM) y Hugo Cameróni (FCS).

—Por TRES (3) partidos se suspendió a Mario Corbatta, (S CH), Raúl Méndez (R), Juan Carlos Toledo (EP), Héctor Acosta (H), Oscar Di Matteo (ED), Alfredo Becker (SCH), Mario y Omar Vázquez (CB), Adolfo Larrosa (LSDJ) y Juan Pedraza (CB).

—CUATRO (4) partidos sin jugar estarán Oscar Cardoso (EP) y Roberto Bonifacio (F CH).

Además fueron amonestados en primera división, los jugadores F. Sánchez, J. Salías y R. Echeverría (R); E. Serramía, R. Pérez y M. Ensal (E); H. Leguiza, J. Casanella, M. Wagner y D. Luca (SM); L. Pallotti, M. Terminiello y L. Alvarez (EP); J. Novo (LN) y D. Alves (CA).

DIVISIONES INFERIORES

Se jugará el sábado la quinta fecha de las revanchas, en quinta y sexta divisiones. Así lo dispuso la Liga anoche. El sábado 17 se deberán jugar los cotejos pendientes, entre Racing - San Martín y S. Chica - L. Negra. Además continuará normalmente el domingo, en 7º y 8º el certamen oficial, con la cuarta fecha.

PRACTICAS

Con motivo de no estar aún solucionado el problema luminoso en Estudiantes, se suspendieron los cotejos amistosos que se anunciaban para hoy, en 5ta, y 6ta, y habrá entrenamientos, en forma normal, a partir de las 20 horas. Mañana deben concurrir de 14 a 16 los chicos de 9º y 10º a Punta Sur y los de 7º y 8º son citados de 16 a 18 en dicho escenario o bien de 18 en adelante en el Parque.

PIOMBO SEGUROS-INMOBILIARIA

SAN LORENZO 2963 — TEL. 22257 — OLAVARRIA
Martillero: Arnaldo R. Piombo — F. 85 - L. III

REMATARA

El domingo 11 de setiembre, a las 11 horas

1 Magnífico lote esquina EN 36 CUOTAS

Sobre pavimento, en Avda. URQUIZA esquina YRIGOYEN. Medidas: 18,90 metros de frente sobre Urquiza por 12,20 metros sobre Yrigoyen. Condiciones: 12 cuotas al boleto y el resto mensualmente

BASE \$ 18.000 CADA CUOTA

A las 11,30 horas

1 Casa en construcción EN 50 CUOTAS

Sobre calle LEAL a 50 metros de Avda. Colón. Josta de 2 dormitorios, living, cocina, baño y garage; sobre terreno de 10,90 metros de frente por 21,70 metros de fondo. Condiciones de venta: 8 cuotas al boleto; 4 cuotas a los 30 días y el resto mensualmente

BASE \$ 25.000 CADA CUOTA

BRONCERIA DE CALIDAD

HECTOR VERA y Cia.

Un plan para cada presupuesto
CONSULTENOS

INDEPENDENCIA 2149 — T.E. 21426 — OLAVARRIA

Casa Zubillaga S.A.

EN OLAVARRIA — MAÑANA
VIERNES 9 — 14 Y 30 HORAS

(Anticipado del día 10, por la Exposición Ganadera).

450 Vacunos

100 NOVILLOS Y VAQUILLONAS GORDAS.
200 VACAS GORDAS Y MANUFACTURA.
100 NOVILLOS Y VAQUILLONAS DE INVERNADA.
50 VACAS Y TERNEROS A. ANGUS.

Más datos en ALSINA 2863 — T.E. 20619 - 22070

OLAVARRIA.

LIQUIDACION

PINTURERIA PAFUMI

Latex 4 lts. Antihongo	\$	980.-
Latex 4 lts. Acrílico Antihongo	\$	1500.-
Sintético 4 lts. blanco	\$	2500.-
Cal blanca 4 lts. c/alumbre	\$	150.-

LIQUIDACION ARTICULOS DE PESCA

Vidrios - espejos - marcos - camping - reposeras - máquinas y muchas cosas más.

APROVECHE

CNEL. SUAREZ Y ALSINA



Tribuna

DIARIO DE LA TARDE — AL SERVICIO DEL PUEBLO

OLAVARRIA, jueves 8 de setiembre de 1977



MERCADOS.—

Records en vacunos

BUENOS AIRES, 8 (NA). — Ventas firmes con marcas en

SEPELIOS

MARIANO AGESTA (Q. E. P. D.).— Falleció en Olavarría el 8 de setiembre de 1977. Confortado con los auxilios de la Santa Religión. Su hermana: Francisca Agesta de Fonseca; sus sobrinos: Olga Mabel Fonseca de Fernández Louge y Blanca Fonseca de Serris; sus sobrinos nietos: Raúl y Serri, César, Julia, María Inés y María Elena Fernández Fonseca y demás deudos participan el fallecimiento e invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio local mañana a las 9.30 horas, previo responso en la sala mortuoria, Velatorio España 2936, Dpto. "A". T. E. 24284. Carmelo Blando e Hijos S. A.; Belgrano y España; T. E. 20631.

CATALINA SPALLA DE GIRELLA (Q. E. P. D.).— Falleció en Olavarría el 8 de setiembre de 1977. Confortada con los auxilios de la Santa Religión. Su esposo: Mario José Domingo Girella; su hija: Silvia G. de Eroles y Jorge Eroles; sus nietos: Walter y Mauricio Eroles; sus hermanas, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos participan el fallecimiento e invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio local hoy a las 17.30 horas, velatorio España 2936, Dpto. "B". Carmelo Blando e Hijos S. A.; Belgrano y España; T. E. 20631.

ROSA PALADINO DE VITALA (Q. E. P. D.).— Falleció en Olavarría el 8 de setiembre de 1977. Confortada con los auxilios de la Santa Religión. Sus hijos: Lucía Vitale de Ibarlucia, Vicente Vitale y Elbio Paladino Vitale; sus hijos políticos: Roberto Ibarlucia, Isabel Bravo de Vitale y Haydée Mayrano de Paladino; su hermana: María Paladino de López, sus hermanas políticas, sobrinos y demás deudos participan el fallecimiento e invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio local hoy a las 17 horas, previo responso en la iglesia de Monte Vigliano. Velatorio España 2926; T. E. 24284. Carmelo Blando e Hijos S. A.; Belgrano y España; T. E. 20631.

ROSA PALADINO DE VITALA (Q. E. P. D.).— Falleció en Olavarría el 8 de setiembre de 1977. Confortada con los auxilios de la Santa Religión. Sus nietos: Dra. María Vitale de Lázaro, Elsa Ibarlucia de Palahy, Alejandro Vitale, María Haydée y María Marcela Paladino; sus nietos políticos: Dr. Mario Lázaro, Adolfo Palahy; sus sobrinos: María Laura y Marcelo Palahy, Gustavo y Marianna Lázaro, y demás deudos participan el fallecimiento e invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio local hoy a las 17 horas, previo responso en la iglesia de Monte Vigliano. Velatorio España 2926; T. E. 24284. Carmelo Blando e Hijos S. A.; Belgrano y España; T. E. 20631.

alza hubo hoy en vacunos. Novillos livianos 204 (record); medanos 201,30; pesados 198; ovinos negros: 194; novillos especiales: 211; generales: 160; vaquillonas esp.: 225,50; generales: 160; terneros esp. 262 (record); generales: 165; vacas consumo: 185,20; conserva: 110,50 (record) y toros: 161,50. La entrada fue de solamente 8.600 animales.

PORCINOS
Plaza con ambiente muy flojo y niveles declinantes: cerdos: 90/130 kilos: 308 a 313; cerdos pesados: 307 a 310; cerdas especiales 250 a 255. La entrada fue de 985 animales pero había un remanente de 1.099.

LANARES
Negocios muy firmes con valores record: capones medianos: 10.000; livianos: 9.900; ovejas pesadas: 10.400 a 10.720 (record); ovejas medianas: 8.940 a 9.900; livianas: 6.200 a 9.750; borregos pesados: 8.920 a 9.670 (record); medianos: 7.400 a 8.500; livianos: 6.900 a 7.150; corderos pesados: 8.300 a 8.600 (record); medianos: 6.800 a 7.850; livianos: 3.000 a 6.560; carneros: 6.600 a 14.000 (record). Se vendieron 4.770 animales.

LETRAS DE TESORERIA

BUENOS AIRES, 8 (NA).— Los rendimientos mensuales de las letras de tesorería de la Nación que serán ofrecidas al público el próximo día 13 registran un sensible incremento, según se anunció en forma oficial.

Las nuevas tasas de interés muestran aumentos que van del 0,35 al 0,45 por ciento.

De acuerdo al anuncio para las letras a 14 días habrá un rendimiento mensual del 7,70 por ciento, mientras que para los plazos de 28, 42, 63, 77, 91 y 119 días, el interés fue fijado en 7,80 por ciento.

FORMACION CIVICO-MORAL: ESCUELA 56

"Se lucha contra la subversión para preservar la unidad y evitar la desunión de la familia como núcleo fundamental de la sociedad argentina". Sobre este tema disertarán los oficiales teniente primero Roberto Puentes y teniente Julio César Tula en la Escuela Nro. 56 "República del Ecuador" el día martes próximo, a las 18 horas, en el local escolar.

Este acto es organizado por el Club de Madres del establecimiento y forma parte de los que se realizarán sobre formación cívico - moral.

A continuación actuará la banda del Regimiento C-2 y serán sorteados regalos entre los asistentes.

DESFILE DE MODELOS EN SIERRAS BAYAS
La Escuela de Educación Técnica Nro. 2 de Sierras Bayas realizará en Wa-Ka-Du mañana viernes, a las 20,30, un desfile de modelos, peinados y joyas confeccionados por los alumnos que concurren a los cursos de corte y confección del vestido, peinados, tinturas y maquillaje y arte decorativo. Además, habrá desfile de lechería, con creaciones de casas comerciales del ramo.

La CADAD reasumió el poder automovilístico

BUENOS AIRES, 8 (NA). — La Confederación Argentina de Automovilismo Deportivo (CA DAD) por disposición de la justicia ordinaria que dictó la disposición de "no innovar" reasumió el poder deportivo automovilístico y cursó sendos comunicados a las entidades organizadoras de las carreras del domingo, informándoles acerca de la novedad.

La notificación de la medida de "no innovar" fue comunicada en la víspera por el juez Néstor Luis Llovera a cargo del Juzgado Nacional de primera instancia número 18, secretaria 35, en el que se tramitan los autos caratulados CADAD contra el Automóvil Club Argentino (ACA).

En la comunicación judicial al ACA informa acerca de la resolución de no innovar en cuanto al otorgamiento de licencias deportivas o médicas, confección de calendarios deportivos, homologación de vehículos deportivos o sus partes, percepción de aranceles por derechos de realización de competencias o los reglamentos automovilísticos y técnicos de las categorías deportivas.

El poder deportivo automovilístico fue ejercido durante ocho años por la CADAD hasta noviembre último cuando el ACA, entidad que había delegado el manejo de la actividad deportiva en aquella, resolvió retomarlo en medio de una crítica situación que afectaba a la actividad.

La CADAD comunicó en la víspera al Automóvil Club de Mendoza y a la Asociación Co-

rredores de Turismo de Carretera (ACTC) mediante sendos telegramas la reasunción del ejercicio del poder, dado que esas entidades tienen previsto organizar carreras el domingo próximo.

Mañana en CADAD se ofrecerá una conferencia de prensa en la que se ampliarán detalles acerca de la reasunción del poder deportivo.

Las Primeras Jornadas Médico-psicopedagógicas

Organizadas por el Club de Padres de C.O.R.I.M. y contando con el auspicio de la Secretaría de Bienestar Social de la Municipalidad y de la Regional Centro de la Provincia de la Sociedad Argentina de Pediatría (SAP) y Comisión Científica del Círculo Médico local, se llevarán a cabo en nuestra ciudad las Primeras Jornadas Médico - Psicopedagógicas de Olavarría, los días 17 y 18 del actual, a partir de las 9.30 en el salón del Concejo Deliberante.

Se contará con la presencia

del equipo especializado del Dr. Jaime Citrinovitz y sus colaboradores, Dr. Juan Azcoaga y fonaudióloga Berta Derman, estudiosos de conocida relevancia.

El temario a desarrollarse en estas Jornadas incluye puntos sobre maduración normal y patológica, aprendizaje fisiológico, patología del aprendizaje escolar y pre-escolar y objetivos y pautas reeducativas.

Para consultas e inscripciones los interesados pueden dirigirse a C.O.R.I.M. (V. Sarfield Nro 3028) o Círculo Médico (Necochea Nro 2406).

LIZASSO y PEDREIRA inmobiliaria

Rematarán el domingo 11 de setiembre

3 Magníficos lotes

A las 10 y 30 hs.: Lote ubicado en calle Corrientes y Las Heras.

Base: \$ 120.000.-

A las 10 y 45 hs.: Lote ubicado en calle Mendoza y Bucharado.

Base: \$ 120.000.-

A las 11 hs.: Lote ubicado en calle La Rioja y Balcarce.

Base: \$ 150.000.-

Condiciones de venta: 30 % a la firma del boleto; 40 % a los 60 días; y 40 % a los 120 días. POSESION INMEDIATA.-

Informes: Cnel. Suárez 2742.

T.E. 22951

Ponga en marcha el día con

Acumuladores Olavarría



- Precios sin competencia
- Calidad indiscutida

Visítenos - Cnel. Suárez 1733
7400 - Olavarría

PILAS HITACHI

Seguridad de potencia le dan...

El tiempo

Datos suministrados por el Servicio Meteorológico Nacional, dependiente de la Fuerza Aérea.

Pronósticos del tiempo válido de hoy a las 12, hasta mañana a mediodía en el centro de la Provincia: nubosidad en lento aumento, con 70 % de probabilidad de chaparrones esta noche o en la mañana del viernes. Cálido y húmedo.

Subsidios institucionales

El doctor Carlos Victor Forriau, también informó que la noche a los periodistas acreditados en el Palacio Comunal que elevó a consideración de las autoridades provinciales las respectivas ordenanzas que establecen subsidios a tres entidades olavarríenses.

Una de esas ordenanzas establece 500 millones de pesos viejos, que oportunamente fueron anunciados por el jefe comunal como aporte a las obras de remodelación de la iglesia San José.

En tanto 100 millones se conceden a la filial LALCEC para la adquisición del gastrocopio, que será destinado a cumplir funciones en el Hospital Coronel Olavarría y una suma similar, o sea otros 100 millones, a la comisión Centenario de los Alemanes de Volga en Colonia Hinojo, quienes como es sabido se encuentran trabajando en la organización de distintos actos y la concreción de obras, con motivo de cumplirse los 100 años del arribo de los primeros colonos, lo que se producirá exactamente el 5 de enero de año próximo.